

مستر بارقیلدی و شارزدادر روس موسیو سابلن دو ساعت به ظهر مانده با لباس تمام رسمی به باغ شاه رفته، در حالتی که شاه با سپهسالار امیر بهادر خلوت کرده بود حضرات را در سالون انتظار به قدر نیم ساعت معطل کرده بعد بار شرفیابی دادند. حضرات از این وضع دربار پر حدت گشته ولایحه‌ای را که مبنی بر پیش ماده بود از طرف دول خودشان در حالی که شاه با سعدالدوله وزیر امور خارجه و دو نماینده با دو مترجم، چرچیل و بارونوسکی، لغير بودند - اراده داشتند: که تقریباً مضماین آن لایحه به قرار ذیل است:

۱ - دادن مشروطه بدون تغییر کلمه‌ای از مواد قانون اساسی، با انتخابات جدیده و تبدیل شورای مملکتی به مجلس شورای ملی و اینکه اشخاص قابل را داخل انتخاب کنند.

۲ - تغییر وزراء زیرا که فساد امور عجالة از ائمۀ دو وزیر بی‌کفايت مشيرالسلطنه و سپهسالار است که اينها باید عزل شده و مادام عمر داخل خدمت نشوند و در کابینه وزراء بعضی‌ها کافی هستند سعدالدوله را از آنها می‌توان انتخاب نماید.

۳ - در باب غفو عمومی، سفراء اظهار کردن که ما از طرف ملت می‌توانیم به شما تأمینات بدھیم، در صورتی که شما هم در ظل غفو عمومی ملت را مقصر ندانید.

۴ - مساعدت نقدی، در صورت قبولی این شرایط بدواً صدهزار لیره (یک کرون) و بعد از اعلان مرطوبت صد هزار لیره دیگر و بعد از انعقاد مجلس شورای ملی هر قدر مجلس مقتنی بداند قرض می‌دهند.

۵ - بمحض بند فلاں عهدنامه تر کمانچای<sup>۱</sup> ابقاء سلطنت ایران در سلسله قاجاریه است و اگر این شرایط قبول نشود دولتین روس و انگلیس رعایت این بند مخصوص عهدنامه را ترک کرده شما را با ملت بحال خود خواهند گذاشت. زیرا که حالا فرون از پنج ماه است که با همه مواجه شاه ما مطمئن شده مساعدت خود را از هر بابت به نقطه آخر رسانیده‌ایم، پس ما چون از طرف پادشاهان خود به سمت سفارت فوق العاده به شما تبلیغ می‌نماییم که چنانچه پادشاهان با هم برادرند ملل دنیا نیز با هم اخوت دارند پس ملت ما راضی نمی‌شود که زیاده از این ملت ایران در نجر و زحمت مانده باشند، و علاوه بر این چون پادشاهان وجود مقدس هستند در این صورت این انقلاب را نمی‌توان به شخص ذات مقدس همایونی نسبت داد، بلکه بطوط حتم معلوم گردیده است که باعث انقلابات حاضر مشیرالسلطنه و سپهسالار هستند لابد باید آنها از وزارت بكلی عزل شوند.

پس از آنکه اعلیحضرت با کمال انقلاب خاطر و تکسر مراجع این تحریرات و تحریرات را امدا کرده، ظاهراً عالم اظهار تشکر از ایشان به نمایندگان ابراز شده، اظهار فرمودند که چون کسالت دارم جواب بعد داده می‌شود. پس با مشیرالسلطنه و نایب السلطنه خلوت

خاص کرده تا دو ساعت و نیم بعد از ظهر خلوت بطول انجامیده، بعد به اندرون تشریف برداشده.

دیشب در منزل شیخ فضل الله با حضور سپهسالار و امام جمعه مجلس محترمانه برپاشده.

**روز جمعه ۲ ربیع الثانی [۱۳۲۷]** - امروز در خانه شیخ از سرسته‌های مختلف جمع بود. توطئه‌ها چیزی مصمم شدند که قادری در مدرسه یونس خان بلندکنند بازیگویند «ما مشروطه نمی‌خواهیم، ما تابع قرآنیم» و شاه را وادار نمایند که: درجواب سفیرین روس و انگلیس اظهار نمائید که «من ملت مشروطیت را قبول نمی‌کنم». از این ترتیبات امام جمعه که خود را با مذکوره شبانه و محترمانه سفارت روس شیخ‌الاسلام آینده ایران از طرف روس می‌داند، و امیر بهادر [که خود را] وزیر جنگ دست نشانده روس در ایران تصود می‌کند خیلی هست و شف دارد، و صدراعظم نیز داخل حظ نفانی آنها شده پیروی از عقاید ایشان می‌کند و چرخ چهارمی استبداد را استوار می‌کند.

**امروز بر حسب امر مخصوص اشخاص مفصله ذیل را برای تشکیل مجلس عالی در باخ شاه در حضور همایونی برای تدارک جواب لایحه آخر سفراء دعوت کردند:**

مشیرالسلطنه صدراعظم، سعدالدوله وزیر امور خارجه، نظام‌الملک وزیر عدلیه، مهندس الملک وزیر علوم، امیر نظام وزیر مالیه، امیر بهادر وزیر جنگ، مخبرالدوله وزیر تلکراف، مؤیدالدوله حاکم تهران، عزالدوله عمومی بزرگ فرمانفرما، مشیرالدوله، مؤتمن‌الملک، علام‌الملک، امام جمعه، حاجی علی‌اکبر بروجردی و کیل شیخ فضل الله.

**روز شنبه ۳ ربیع الثانی [۱۳۲۷]** - شب گذشته امیر بهادر و امام جمعه در تزد شیخ فضل الله بودند که برای مجلس امروز دستور العمل‌های لازم و تعليمات مهمه می‌دادند که همه را شیخ به حاجی علی‌اکبر و کیل خود تلقین می‌کرد که امروز علم استبداد را به دوش گرفته حضار را از میدان فراری دهد. امروز در حالتی که بر حسب تعليمات تنبیه نایدیر سفیرین از طهران به دربارهای خودشان اخبار دادند که شاه از فیل لجاجت پیاده نمی‌شود و مختلف تمامی اصول و قوانین انسانیت و بین‌الملل رفتار می‌نماید و باید سوق عسکر بشود. لهذا از طرف روسها در صبح همین روز سه‌هزار سالادات پیاده و هزار سواره قراق و دوازده عربه توپ از سرحد جلفا گذشته و سه‌کشی در افزایی و بندر گز لنگر انداخته و دویست و هشتاد نفر سالادات با دو عراده توپ از سرحد خراسان به طرف مشهد تخلصی حدود نمودند. ادعیه‌ال ۲ انگلیس هم ورود خود را به بندر بوشهر اعلام کرد.

عجب است خبر ورود عساکر اجانب فوراً به سفارت روس و انگلیس و بعد به آلمان و اتریش و عثمانی رسید، دو ساعت به ظهر مانده اغلب سفارتخانه‌ها از این محاصره حدود ایران از شمال و جنوب با خبر بودند. ولی دربار ایران هنوز تا غروب اطلاعی نداشت (جز شاه که از سابق با خبر بود). وقت غروب به وزیر امور خارجه تلکرافی از سفارتی

رسیده آنگاه به حضور شاه بعداز ده ساعت خبر می‌دهند که مملکت را برده تقسیم می‌کنند. در بین این ساعات خطرناک وزراء دربار مزبور در باغ شاه در حضور شاه اجتماع نموده از ساعت دو به ظهر مانده شروع به مذاکره نمودند. ابتداء لایحه معهود که در نزد شاه بود، نظام‌الملک خواسته که لایحه را گرفته بخواند، شاه فرمود « خیر، من خودم می‌خوانم »، به ملاحظه اینکه ماده دویم لایحه خوانده نشود که به آن دو وزیر برخورد. آنگاه سعدالدوله را اجازه می‌داده که روپر و آمده بعض توضیحات حضوری بدهد. در حالی که سعدالدوله مشغول عرايض بود یکدفعه از حاشیه مجلس حاجی علی اکبر مبارزاً با کمال بی‌ادبی و پشت گرمی تمام به او به خطاب « تو » مکرداً می‌گوید که: « این بازیها چیست؟ می‌خواهند مشروطیت را که رسماً حرام است بگیری، تو بودی که خود را به این در و آن در انداخته تا وزیر امور خارجه شدی و مننا هم متوجه شدی که از قبله عالم مشروطیت را بگیری و اسم در بکنی، خیر، نمی‌شود ». سایر حضاد خیره خیره تماشا کرده، گاهی امام جمعه تهران صدا به صدای او داده سعدالدوله را [ملامت] می‌کنند. سعدالدوله نیز متغیر شده جوابهای سخت به او می‌دهد که « اینها آخوند بازی است، شما چه اطلاع از امور سیاسی و خارجه دارید، باری دنباله حرف آنها در حضور شاه به جاهای سخت می‌کشد، و سعدالدوله رو به امام جمعه کرده می‌گوید « آیا شما نبودید که مکرد با نامه دعوت کرده و برمن وزارت خارجه را از طرف شاه تکلیف می‌کردید که من قبول نکردم. و جناب اشرف صدراعظم! حضرت عالی نبودید که مکرد حسب الامر احضار فرموده ابلاغ فرمایشات را کرده که من استنکاف داشته و قبول نمی‌کردم ». عاقبت الامر به امر همایونی اطاعت کردم. حالا من واضح می‌گویم که اگر مشروطیت داده نشود مملکت در معرض خطر و زوال است. تکلیف من حرف صحیح گفتن است. ( در این مثاجره تنها فرمانفرما برخلاف سایرین همراهی به سعدالدوله می‌کرد ) افسوس که این حرفهای آخوند مرآ در حضور همایونی بی‌قدد و بی‌وقر نمود دیگر به حرف من در خارج کدام وزیر مختار اعتنا خواهد کرد »، این عرایض را به حضور شاه تعرضاً عرض کرده قهرآ از حضور شاه بر خاسته در حاشیه مجلس می‌نشیند. باز حاجی علی اکبر دنباله حرف خود را رها نکرده به سعدالدوله خطاب می‌کند « شما وزراء از این منصب خارج بشوید من چهل نفر آدمکاری با پول می‌آورم که ادارات را ... ». سعدالدوله با کمال تغیر جواب داد که « آن آدمهایی که شما خواهید آورد برای مسائل طهارت حیض و نفاس خوب است نه برای امورات دولتی و سیاسی ».

این حرف به حاجی علی اکبر به طوری برخورده، و به تغیر تمام از مجلس آستین فشانده بیرون می‌رود. از قهر کردن آن مشیرالسلطنه و سایرین هر اسیده به کمال شتاب و اصل: **با** بول می‌آوریم که دارات را در کمال تغیر جواب داده سعدالدوله با کمال تغیر جواب داده

مجله سدراعظم به نظام الملک گفت «امان است ، نگذارید جناب آقا به حال قهر برود اورا بر گردانید» . مشارالیه کار را سخت دیده پا بر هنر در چند قدمی بیرون گشکن در خارج اطاق مشورت خانه ، به امداد مفاخر الملک که در بیرون خلوت منتظر نتیجه بوده است ، جناب آقارا بر گردانید : جناب و کیل با مجری شیخ دوباره بر گشت و در صدر جا گرفت ، و سه ربع ساعت طول کشید تا رفع کدورت از قلب رسیده آقای مجرد گردند . و بعد از آن مجلس بی نتیجه منتفی ، و متفرق شدند : و ساعت سه از ظهر گذشته بود که شاه و وزراء پریشان خاطر هر کس به منزل خود برای صرف نهار رفت .

یکشنبه ۴ ربیع الثانی [۱۳۲۷] - دیشب در با غشاء و اطراف شینامه تهدید آمیز در چند جا رویت می شود که باید چندین نفر را به اسم و رسم ، دکن رکین مشروطه خواهان را ، کشت . زیرا که از چند روز قبل اشاره در این و او باش طهران و بجهه های چاله میدان و منکلچ در تحت امر شیخ محمود و سنبیح حضرت و سید کمال کور و مقنن نظام و مفاخر الملک و غیره صفت آرائی کرده که وقت بی وقت و یا تاریک شب شروع به اغتشاش در شهر بنمایند و یکلی سلب امنیت از پایتخت بشود . زیرا که تا امروز یقین داشتند که جماعت بختیاری عما قریب از اصفهان و سواران سپهبدار از رشت حرکت خواهند کرد : که بدین اقدامات بلکه قبل از ورود وطن پرستان شمال و جنوب به مقصود خود نایل گردند . ولی افسوس که این آذوه حضرات در دلشان مانده طرف غروب و دیشب در با غشاء و سایر جاهها خبر ورود سالدات روس از سرحدات شمالی گوشزد عموم گردید . حضرات حرکات اپرساد خود را تا خیر انداختند و منتظر نتایج کارند .

امروز صبح جناب حاج امام جمعه خوئی را حاجب الدوله با تلفون از با غشاء احضار کرد که شاه شما را خواسته است . او هم به احتیاط تمام و چین به طرف با غشاء رفت . لدی الورود به آنجا به قدر ... نفر ۲ از وزراء در اطاقی بودند . بعد خبر آوردند که شاه بیرون آمده شما را می خواهد حضرات به هیأت اجتماع حضور شاه رسیدند . ابتداء شاه تلگراف ابراز داشت که این تلگراف از تبریز رسیده بخوانید .

دیشب از تبریز از انجمن و ثقة الاسلام و تقدیم از حضور شاه تلگرافی رسیده بود که اجازه بدهید پنج نفر بیایند : فرمانفرما ، نایب السلطنه ، حاجی امام جمعه ، سعد الدوله ، حشمت الدوله : که بعضی مطالب لازمه داریم به عرض برسانیم . صورت تلگراف خیلی مفصل و رقت آمیر بود و مبنی بر این است که «ما تماماً اولاد شاه هستیم ، شاه پسرستیم . شاه پدر ماست . اگر فی الجمله کدورت ماین پدر و پسران بوده باشد حق خارجه نیست مداخله نماید ، و ورود سالدات روس معلوم نیست مبنی به چه قانون و علنی است». در ضمن همان تلگراف عین مراسله رسمی قول نسل روس را در تبریز به انجمن ایالتی درج کرده بودند

که ماحصل آن اختصار این است :

« انجمن ایالتی را در کمال توقیر اختوار می‌نماییم که نظر به قرار داد دولت علیه ایران و سفراء دولتین تا شش روز جنگ موقوف و آذوقه حمل بشود ، چون دولتیان نکول کر دند علیهذا دولت روس با یک عده سالدات حاضر است آذوقه حمل به شهر نمایند ». بعد شاه به حاجی امام جمعه فرمود که « چون شما اجزاء شورا در این مجلس خاص نبودید بروید تلکراف خانه ببینید مطالب آنها چیست ». امام جمعه عرض کرده بود « اگر اجازه می‌فرمایید مطلبی دارم که عرض کنم ، استدعا می‌کنم که شاه تلکراف محبت آمیزی به اهل تبریز بفرمایند که : شما به منزله اولاد من هستید و هر چه مطالبیتان هست بخواهید انجام داده می‌شود ؟ و یک تلکرافی هم به عین الدوله بفرمایید که قلعون دولتی را از دور تبریز بردارد و آذوقه حمل بدهد » وقتی که این مطالب را حاجی علی اکبر در آن مجلس در حضور شاه شنید ، برآ شفته اظهار کرد که « می‌خواهید اینها را هم مثل اسلامیوں بکنید ، و این همه مسلمانان کشته شدند بس نیست ، می‌خواهید همه مسلمانان را به کشتن بدھید ، تمام فحول علماء می‌گویند که این لفظ مستحدث حرام است ، نخواهیم گذاشت که این بساط گسترده شود » امام جمعه متغیر شده گفت « می‌دانید اینجا کجاست ؟ این موقع مقدس حضور پادشاه است . چرا بی ادبیانه صحبت می‌نمایید ؟ شما چه کاره مملکت هستید و به چه سبب اینجا آمدید ؟ کسی که هنوز آداب محاوره را نمی‌داند حق ندارد در مجلس پادشاه حضور پیدا نماید ، چه علما و چه کسی ، شریعت اسلام را بوقجه کرده زیر بغل زده برای اجرای خیالات خود اسباب قرار داده اید . حیا خوب است و شرم باید ، مملکت و اسلام از دست رفت ، تمام شدیم و هنوز باز ول نمی‌کنید . کسی این حرفا را می‌زند که اقلام سواد داشته باشد ». این مقوله عبارات ؟ و حالات از خود گذشتگی و رقت آمیزی به امام جمعه دست داده ، و حاجی علی اکبر دنباله کلام خود را رها نکرده تا آخر الامر به حالت قهر از مجلس برخاسته و می‌خواهد برود . از دم در خانه مؤید الدوله و جمعی دیگر او را برش گردانیده مجدداً در مجلس آمده متغیر<sup>۱</sup> می‌نشیند .

در ضمن مذاکرات ، شاه دست کرده از روی میز نظامنامه انتخابات تازه را برداشته به نظام الملک داده که بخواند ( این نظامنامه تازه را سعد الدوله نوشته است ) . نظام الملک قدری مسامحه کرده ، امام جمعه گفت بدھید من بخوانم . در این بین حاج علی اکبر آنرا برداشته گفت « اینهم مطلب دیگر است ، انتخابات در شرع حرام است بلی رئیس کومسیون مالیه در مجلس ... » که امام جمعه از حالت خارج شده گفت « آخوند چرا حیا نمی‌کنی ؟ کجا حرام ، موافق کدام شرع حرام است ؟ بی ادبی تاکی ؟ بعد شاه روبه حاجی امام جمعه کرده که « شمارا بخدا بگوئید بدانم این فقره حرام است یا خیر ؟ امام جمعه جواب داد

دیگر ، به همه انبیاء و اولیاء قسم که حرام نیست و موافق شرع است ، ثانیاً این مجلس در ترتیب امور مملکت و تنظیم ادارات دولت است چه مدخلیت به دین و شرع دارد . آن امر دینی و این امر دنیوی است مابین آنها [و] اینها فرق بزرگی است . اینها سواد ندارند یا آنکه سواد خود را وسیله اغراض خود قرار داده اند می خواهند دین و دولت اسلام را به باد فنا دهند . باز در این زمینه زد و خورد لفظی با حاجی علی اکبر شده : پس اذ آن شاه به ذبان فرم و اسلح طرفین را ساخت کرده سپس رو به حاجی علی اکبر کرده و گفت که دشما حاجی امام جمعه خوئی را نمی شناسید ما در آذربایجان دونفر مجتهد داریم یکی حاجی میرزا حسن و دیگری امام جمعه است که شخص متدين است ، از این قبیل فرمایشات در تعریف حاج امام جمعه خیلی فرمود . بالاخره حاج امام جمعه بعد از تشکر عرض کرد که «امروز برای مزاج مملکت جز مشروطیت چاره نیست ، و از برای شاه واجب است که از برای استقلال مملکت خود مشروطیت را بدهند تا اهالی مملکت آسوده شوند» .

اغلب از حضار حتی سپه‌الار مکرر این مطالب حاجی امام جمعه را تصدیق کردهند که شاه باید مشروطیت را مرحمت فرمایند . بعد از مذاکرات طولانی شاه فرمود «بروید به تلکر افخانه با تبریزهذا کره نمایید» . امام جمعه عرض کرد که «آن تلکراف محبت آمیزی را که عرض کردم مرحمت فرماید» . دو تلکراف به امضا و اجازه شاه تحصیل شد : اولی خطاب به خود اهالی آذربایجان که «شما اولاد من هستید و من هم پدر مهریان شما هستم هر چه مطالب دارید اظهار بکنید که حاضر مقادیر شما را بجا بیاورم » بعد تلکرافی به عین الدوله کردند که «جنگ را بکلی موقوف نمایید و کسی از اردو ابدآ متعرض نشود تا اهالی به آسودگی آذوقه را حمل نمایند . نایب‌الحكومة مقولی از طرف خودتان [تعیین] کنید ، وقتی در تبریز به امورات اهالی رسیدگی نماید و با خود آنها و انجمن ایالتی سوال و جواب نماید» .

پس اذ آن حضار به اتفاق حاجی امام جمعه به تلکر افخانه می‌روند و تایک ساعت به غروب مانده با علماء تبریز از قبیل جنابان نقلاً اسلام و سید‌المحققین و سایر اجزاء انجمن مخابره حضوری می‌نمایند . در ضمن مخابرات جناب نقی‌زاده یا کمال جرأت به سعدالدوله خطاب کرده و گفت «جناب وزیر ! نمی‌دانم شما در طهران چه می‌کنید ؟ چرا آرام نشته‌اید ؟ باید در چنین حال که بدترین ایام ایرانیه است بخه پاره کرده کلاه بذمین بزند . مگر نمی‌دانید که بد بختانه سال‌داد روس وارد خاک آذربایجان شده است . احباب چه حقی دارند وارد خاک وطن ما بشوند ؟» .

بعد از مذاکره و مخابر و مخاطرات زیاد قرار براین شد که سعدالدوله مراسله رسمی به سفارت روس نوشتند اخطار نماید که تقریباً مضماین آن مراسله به قرار ذیل است :

«بعد از القاب رسمی - اعلیحضرت همایونی مرحمت و شفقت کامله خود را در حق

دعایای خود مبنی‌دول فرموده و اجازه حمل آذوقه را باهل تبریز عنایت کرده و امر به ترک محاربه فرمودند. احترامات ... سعدالدله».

همان ساعت این مراسله اذباغ شاه به سفارت روس فرستاده شد بعد از آنکه فاسله این‌طور جواب تقریباً به وزیر امور خارجه رسید:

و بعد از القاب - از این مرحمت فوق‌العاده اعای حضرت همایونی نسبت به دعاوی خودشان کمال مسرت و خوشوقتی برای ما حاصل گردید و مقاد مراسله شما را اینک به پظر ذبور غل تلکراف کرد. جواب هرچهشد اطلاع داده می‌شود. احترامات فائمه‌را تجدید می‌نماید. شارژ‌دافر روس «

به قراری که از جای موقنی شنیده شد جناب سعدالدله دیروز در جانی می‌گفت که شارژ‌دافر روس به من اطمینان شفاهی داده که تا سه‌روز قشون روس را از خاک ایران بروزیه بر گردانند. (ولی باید دانست که این مهمانهای عزیز ناخوانده - حسب‌المعمول و اصول تا حق‌القدم گزاری نگیرند به وطن خود برخواهند گشت).

روز دوشنبه ۵ ربیع‌الثانی [۱۳۲۷] - دیشب و امروز در منزل شیخ‌المفسدین حضرات مفسدین شراندیش اجتماع کرده و در تدبیس خودشان اسرار و ابرام داشته و دارند. حتی امیر بهادر محرمانه به شاه دیشب عرض کرده بود که «عنوان آمدن سالدات و قراق‌روس نه برای حمل آذوقه‌ونه برای کمک ملت ایران است. محققتاً برای همراهی سلطنت شماست بهتر است قطه‌ای از خاک آذربایجان را (قره‌داغ) به دولت روس واپکداریم تا به طور خوبی از عهده همراهی شما برآیند».

### صورت تلکرافات حضوری

فیما بین اعضاء انجمن ایالتی تبریز و باخ شاه

از باع - حاضرین تلکرافخانه، تلکراف شما را در خصوص عبور قشون روس از سرحد ملاحظه کرد. این اندازه تزلزل و اضطراب وقتی جادارد که ما از خیال آسودگی شماها غافل باشیم. چگونه می‌شود کار به این بزرگی را کوچک شمرده و معلم ندانیم. تمام بهانه آنها ورود آذوقه به شهر و حفظ تبعه خودشان بود، حالا که جنگ را تمارکه نموده و ورود آذوقه را به شهر تأکید کردیم دیگر رفع اعتراض آنها و جلوگیری خیالات آنان را البتہ با تمام قوا مصمم هستیم. خوب است شما هم با آقای نایب‌السلطنه و سایرین امروز قرار ورود نایب‌الحکومه شاهزاده عین‌الدوله و ترتیبات لازمه آسایش مردم را به طوری که وهن دولت نباشد عاقلانه بدینهید که بتوانیم تا به شور و صلاح شماها و عین‌الدوله برای آتیه مملکت فکر صحیحی بکنیم و سد طریق بعضی اغراض بشود. به همین وسائل بتوانیم بگوئیم که امر تبریز به خوش گنشته، خارجی متناعد شود.

به حواس جمع باشور و سوابدید شماها به ترتیب امورات شروع شود.

[تلکراف دیگر]

اذباغ - توسط حاضرین تلکرافخانه ایضاً شاهزاده عین الدوله این

تلکراف را فوراً به سردارها و اردوها برسانید:

شجاع الدوله امیر تومان ، سردار فخرت ، امیر معزز ، سالار چنگک ،

سردار ارشد ، چون اظهارات از شهر تبریز رسید ، حقیقت تأثیر پخشید . تبریز

و آذربایجان خانه من است بیشتر از این گرسنگی و استیصال اهالی تبریز را

به هیچ وجه نمی توانم تحمل و صبر نمایم . به وصول این تلکراف بکلی چنگک را

موقوف ننماید ، و راه آذوقه را بازنماید و بلکه خودتان هم در سهولت حرکت

مال برای حمل آذوقه ساعی و جاهد باشید . (محمد علی شاه) .

[تلکراف از تبریز]

از تبریز به باغ شاه - حضوری - ایضاً حضور آقایان عظام ، کان الذى

خفت ان یکونا ، بعد از مخابره تلکراف اولی الان خبر بدینختی غیر متوقع رسید

و خاکستر مذلت به سر مملکت از شاه و گدا بیخته شد . انالله وانا لیه راجعون .

مفترضین ملک و ملت به سلامت باشند ، تمام این الحاحات برای این بود که بلا

نازیل نگردد . الان خبر تلکرافی رسید که قشون روس از سرحد گذشت تا حال

سیصد و پنجاه نفر کشته و مشفول لشکر کشی اند . دیگر هیچ حواس برای این جمع

که چون حلقه ماتم اشک حسرت به نتایج جهالت چند نفر مملکت خراب کن

می دیزند ، نمانده . مؤاخذات این ذوال مملکت اسلام را به اولیای امور گذاشته

می خواهیم مرخص بشویم و به درد خود و مصیبت وطن عزیز مشفول باشیم . قلم

در دست می لر زد دیگر قاب نوشتن ندارد . حاضرین تلکرافخانه . اگر علاجی

دارید در طهران بکنید ، اگر فرمایشی دارید بفرمائید .

[جواب تلکراف تبریز از باغ شاه]

عریضة شماکه از نهایت خلوص قلبی ، بکلی برآمده از دل بود به قظر

رسید و حقیقت " فوق العاده . مؤثر گردید و خدا را به شهادت می طلبم که قلبًاً منتقل

شدم . نهایت تأسف داریم که جمعی مفسدین و مفترضین به جهت اجرای خیالات

فاسده خود را به میان انداخته وابن اندازه اسباب ذممت خاطر **مرا** و مایه خسارات

مالی و جانی اولاد روحانی ما شدند . از بدو جلوس ما مجال ندادند که آثار

شققت قلبی و مهر بانی خودمان را به رعایای صدیق جان نثار خود ظاهر سازیم گا

دنبال این وقایع ناگوار به جائی رسید که ملاحظه می کنید . برای اینکه این

مرتبه دیگر شماها را از مکنون خاطر خودمان مطلع سازیم مقرر می داریم که از

این ساعت از روی حقیقت عنو عمومی خود را شامل حال همه اهل تبریز داشته، و به شاهزاده عین الدوّله تأکید فرمودیم که بدرؤسای اردو ابلاغ فرمایند که جنگ را بالمره متاد که نموده راه آذوقه را به شهر باز نمایند، سهل است که خودش تقویت و همراهی در رساندن آن به شهر بعمل آورند و اسباب آسایش و رفاهیت عامه را آماده دارند. در خصوص سایر مصالح هم اشخاصی را که خواسته اید حاضرند شروع به مذاکره بکنید امیدوارم ان شاء الله تعالیٰ حسنة حاصل و مقصود ممکن رفاه و راحت رعیت است فراهم آید.

### [جواب تلگراف تبریز]

از باغ - حاضرین تلگرافخانه، وصول عربیعن تلگرافی شماها که رایحه کمال سداقات و شام پرستی بهم شام می‌رسد زاید الوصف موجب مسرت بوده اذنی در وجود ما احداث می‌کند که درک آن را صاحب ذوق سليم زودتر می‌تواند نایل گردد. از دیروز صبح تاکنون و بلکه دوئل از شب گذشته را مشغول دفع و جلو گیری قشون روس به خاک ایران بوده. و مطمئن باشید چگونه راضی شویم بهترین ممالک ما و عزیزترین وطن خودمان و رعایای ایران اهل آذربایجان خصوصاً تبریز باشد، بعد از این اظهارات و عربیعن صادقانه بازار نو دچار ذممت و مشقت باشد. سعی بکنید که زودتر دستخطهای سادره به شاهزاده عین الدوّله بررسد که او بتواند زودتر به روساه اردوها بر ساند و هرچه زودتر آذوقه به شهر بررسد و بلکه ترتیب بدھید که شاهزاده عین الدوّله هم از این مذاکرات مطلع بوده هر اقدامی بکنید باشور وصلاح دید یکدیگر باشد. ماهم جداً با سفارت مشغول مذاکرات هستیم. ان شاء الله زودتر سد طرق تشویش و اضطراب ابدی موفق خواهیم شد.

### [تلگراف دیگر]

از باغ - جناب حاجی مهدی آفاؤزه کنانی، به هیئت جامعه آنجاسلام فراوان دارم. در خدمت حضرت اقدس اسد والانایب السلطنه و حاجی امام جمعه و سعد الدوّله و حشمت الدوّله بانهایت چد و جهد در کمال یافرمنی مشغول اصلاحات هستیم.

تلگراف سعد الدوّله را می‌بینید شما را به مرتضی علی بکوشیدونگذارید بیش از این، این مملکت و این ملت خراب بشود همه دست بددست داده عوارض را مرتفع بکنیم. والله بالله امروز اعلیحضرت مقدس ظل الله را منقلب صرف دیدم و بانهایت چد و جهد در صدد توجه و تنفس هستند موقعی است که کار رامی توان به یک جانی ختم نمود.

(فرماننفرما)